



**HEAD OFFICE OF CRIC – CCCC  
JOINT VENTURE**



Add: Vladete Kovačevića 8, Beograd.11000

Fax: +381 11 401 0081

E-mail: public@cric.rs

Our Ref.:

HDJV-NSSB-MPS-IZS-2023-0031

Date: March 17, 2023

Наша реф.:

HDJV-NSSB-MPS-IZS-2023-0031

Датум: 17. март 2023.

**Republic of Serbia, Ministry of  
Construction, Transport and  
Infrastructure**

22-26 Nemanjina St., 11000 Belgrade

**Attn: Ms. Anita Dimoski, assistant  
minister**

**Република Србија, Министарство  
грађевинарства, саобраћаја и  
инфраструктуре**

Немањина 22-26, 11000 Београд

**На руке: Гђа.Анита Димоски, помоћник  
министра**

**“Infrastructure of Serbian Railways”**

**IZS Nemanjina 6, 11000 Beograd**

Tel. No.: +381 11 3618 330

**Attn: Mr. Nebojša Šurlan, Acting  
General Director**

**“Инфраструктура железнице Србије” а.д**

**Немањина 6, 11000 Београд**

Тел: +381 11 3618 330

**На руке: Небојша Шурлан, в.д.  
Генералног директора**

**CC:**

**Project Biro Utiber d.o.o**

Temerinska 76, 21000 Novi Sad

**Attn: Mr. Dragan Gligorov, Team Leader**

**Достављено:**

**Project Biro Utiber d.o.o**

Темеринска 76, 21000 Нови Сад

**На руке: г. Драган Глигоров, тим лидер**

**PROJECT: MODERNIZATION AND  
RECONSTRUCTION OF HUNGARIAN  
–SERBIAN RAILWAY CONNECTION  
IN THE TERRITORY OF THE  
REPUBLIC OF SERBIA**

**ПРОЈЕКАТ: МОДЕРНИЗАЦИЈА И  
РЕКОНСТРУКЦИЈА  
МАЂАРСКО-СРПСКЕ ПРУГЕ НА  
ТЕРИТОРИЈИ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ**

**SUBJECT:REPLY TO LETTER  
NO.10/2023-213 FROM SERBIAN  
RAILWAY**

**ПРЕДМЕТ: ОДГОВОР НА ДОПИС  
ЖЕЛЕЗНИЦЕ СРБИЈЕ БР.10/2023-213**

Dear Sir,

In accordance with Letter No. 10/2023-213,  
we plan to hire FEROMETAL INTER DOO  
BEOGRAD to provide design and  
installation works of the pedestrian

Поштовани,

У складу са дописом бр.10/2023-213  
планирамо да ангажујемо компанију  
FEROMETAL INTER DOO БЕОГРАД за  
пројектовање и монтажу пешачке пасареле

overpass in the zone of works on the underpass at km 176+274 (Maksima Gorkog Street). We kindly ask you to examine and approve it.

Thank you for your continued support and cooperation. If you need any further information, please feel free to contact us. Your prompt response will be highly appreciated.

Sincerely,

Zhou Xin

Representative of CRIC & CCCC Joint Venture



*Attachment: Documents about pedestrian overpass subcontractor*

у зони извођења радова подвожњака у км176+274 (улица Максима Горког). Љубазно Вас молимо да избор прегледате и дате своју сагласност.

Хвала Вам на сталној подршци и сарадњи. Уколико имате било каквих питања, молимо Вас да нас контактирате. Ценимо Ваш благовремен одговор.

С поштовањем,

Џоу Сјин

Представник Конзорцијума CRIC&CCCC



*Прилог: Документација о подизвођачу пешачке пасареле*